

GROUPES VACANCES 117 AVENUE DE LA MARNE 59420 MOUVAUX

TEL: 0971 52 00 06 PORT: 06 75 08 42 97

E-MAIL: groupes.vacances@orange.fr http://www.groupes-vacances.com

RSCH / CIRCUIT AFRIQUE DU SUD DU 17 AU 29 SEPTEMBRE 2025 30/50 PERSONNES



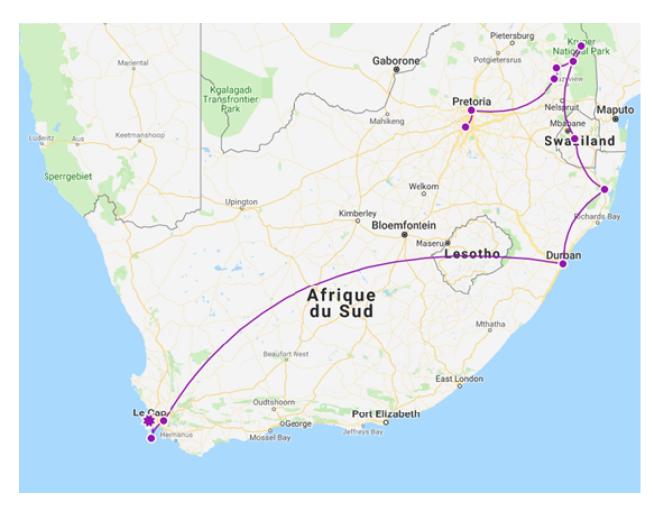
Un voyage dans ce grand pays d'Afrique tient ses promesses : grands espaces, paysages époustouflants, parcs nationaux et réserves naturelles, plages superbes propices au surf et à la pêche, zones montagneuses aux possibilités de randonnée quasiment illimitées... Le spectre des options pour composer sa visite du pays est très large, plus que dans n'importe quelle autre destination africaine.

Les grands parcs nationaux, les belles plages dorées et les excellentes infrastructures comptent parmi les motivations des voyageurs pour se décider à visiter l'Afrique du Sud. Au cours de ce voyage vous aurez l'occasion de voir :

- La découverte de la ville du Cap et de la péninsule
- La visite de Robben Island, l'île-prison où était enfermé Nelson Mandela
- La découverte d'une ferme cultivant le Rooibos
- Une initiation à la cuisine et un déjeuner chez l'habitant dans une famille de la communauté malaise du Cap
- Deux safaris dont un safari 4x4 dans le Parc Kruger et un safari 4x4 dans la réserve privée de Zulu Nyala.
- Une nuit chez l'habitant dans le cadre d'un projet social dans une chambre d'hôte à Soweto
- La visite de Soweto avec déjeuner dans un shebeen et la visite du musée de l'Apartheid

VOTRE PROGRAMME DU 17 AU 29/09/2025

JOUR 1	PARIS +
JOUR 2	→ LE CAP
JOUR 3	LE CAP / CLANWILLIAM / LE CAP
JOUR 4	PENINSULE DU CAP
JOUR 5	LE CAP/ ROBBEN ISLAND / LE CAP
JOUR 6	LE CAP → DURBAN / HLUHLUWE (290 km)
JOUR 7	HLUHLUWE / ESWATINI – EX SWAZILAND (280 km)
JOUR 8	ESWATINI / REGION DU KRUGER (310 km)
JOUR 9	REGION DU KRUGER (PARC DU KRUGER) (170 km)
JOUR 10	KRUGER / BLYDE RIVER CANYON / PILGRIM'S REST (140 Km)
JOUR 11	PILGRIM'S REST / PRETORIA (340 km)
JOUR 12	PRETORIA/ JOHANNESBOURG →
JOUR 13	→ PARIS



JOUR 1 PARIS →

Rendez vous des participants à l'aéroport. Décollage à destination de la ville du Cap sur vols réguliers. Nuit à bord

JOUR 2 → LE CAP

Petit déjeuner à bord.

Arrivée au Cap et accueil par votre accompagnateur francophone. Lové au cœur de la montagne de la Table, Le Cap est une ville ultra branchée, à la population décontractée et festive. Avec ses nombreux concept-stores, ses musées, son riche patrimoine architectural, ses plages paradisiaques, ses paysages envoûtants et son climat de rêve, vous repartirez de cette ville avec une seule envie, y revenir!

Déjeuner sur le "Victoria and Alfred Waterfront", un ensemble de quais du deuxième port d'Afrique du Sud par son importance. La mise en valeur récente des quais a transformé cet endroit en un lieu de détente très agréable.

Visite de la ville du Cap, l'une des métropoles du globe les plus isolées géographiquement. Dominée par une montagne au sommet plat et aux pentes vertigineuses, elle s'entoure d'un magnifique paysage montagneux que prolongent des vignobles et des plages propices à de superbes promenades. Fondée en 1652, Le Cap constitue le cœur historique et culturel de l'Afrique du Sud. C'est là que les vaisseaux de la Compagnie Hollandaise des Indes Orientales venaient se ravitailler.

Vous verrez le château de Bonne Espérance, une des plus anciennes constructions européennes



d'Afrique du Sud; le quartier malais, ou "Bo-Kaap", qui se distingue par ses mosquées et ses maisons d'une architecture originale mêlant les styles géorgien, hollandais et oriental; les avenues aux belles maisons victoriennes...

Retour à l'hôtel par Signal Hill pour découvrir un des panoramas les plus spectaculaires du monde. Du sommet, vous pourrez voir la ville, le port, le Waterfront et la montagne de la table.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 3 LE CAP / CLANWILLIAM / LE CAP 500 KM (fermé le dimanche)

Petit déjeuner sud africain.



Vers 07h00 Départ vers Clanwilliam (3 heures de route), et route vers la région du Cederberg qui fait parti de l'écosystème du Royaume floral du Cap. Elle est l'une des aires protégées de la Région florale du Cap, et est inscrite sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 2004.

Visite d'une ferme cultivant le Rooïbos (buisson rougeâtre en afrikaans) et Buchu (durée : 2 heures). Le représentant de la ferme vous fera visiter les plantations ainsi que la section de transformation de ce thé unique et

buchu, poussant exclusivement dans cette région.

Dégustation de thés.

Déjeuner et continuation vers Piketberg (ou similaire).

Dégustation de vins.

En fin d'après-midi, retour au Cap (2heures de route).

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 4: PENINSULE DU CAP

Petit déjeuner sud africain.

Ce matin vous visiterez le **quartier de Bo-Kaap**, pittoresque quartier qui abrite une forte concentration de Musulmans du Cap, descendants de populations originaires de l'actuelle Malaisie, d'Inde et d'Indonésie qui furent déportés par la Compagnie néerlandaise des Indes orientales à partir du 17è siècle afin de servir de main-d'œuvre dans la colonie.

Vous visiterez d'abord une boutique aux épices avant de visiter le musée qui relate l'histoire de cette communauté.

Puis vous vous rendrez au sein de plusieurs familles pour une **initiation à la cuisine locale** qui sera suivie d'un déjeuner des mets que vous aurez préparés ensemble.

Départ ensuite vers la **réserve du Cap de Bonne Espérance**. Ce parc naturel s'étend sur 7750 ha, dont 40 km de côte. Vous pourrez admirer un remarquable échantillon de la flore du cap et de son abondante faune (babouins, élans, bonteboks, rheboks, grysboks et quantités d'oiseaux).

Visite de Cap Point, montée à pied en haut du belvédère. Situé à 150m au dessus du niveau de la mer, Cap Point offre une vue exceptionnelle sur la rencontre entre l'océan Atlantique et Indien.

Retour au Cap,

Dîner et logement à l'hôtel.



JOUR 5 LE CAP

Petit déjeuner sud africain.

Départ pour la visite de la prison-musée de Robben Island ou Nelson Mandela fut détenu pendant près



de 18 ans à partir de 1964 sous le matricule 466/64. La visite du Musée de Robben Island dure 3h30 et commence à Mandela Gateway, sur le Waterfront, au Cap, où vous pourrez découvrir les différentes expositions de l'île. Après un trajet d'une demiheure en ferry, les visiteurs sont conduits à travers cette prison de haute sécurité, souvent par un ancien prisonnier politique ayant une expérience personnelle du lieu. Un trajet en bus de 45 minutes autour de l'île permet de découvrir son histoire en tant qu'hôpital psychiatrique, base militaire et léproserie. Vous aurez également la possibilité

d'explorer le port de Murray's Bay, avec son sanctuaire musulman et sa boutique de souvenirs.

Retour au Cap et déjeuner.

Temps libre sur le waterfont pour profiter du shopping et des animations permanentes.

Dîner sur waterfront.

Retour à l'hôtel et logement.

Si la météo ne permet pas l'excursion à Robben Island, celle-ci sera remplacée par les visites suivantes : **Visite de l'aquarium**, « the two ocean » situé sur le waterfront, **visite du District Museum** (Une collection touchante de souvenirs et de témoignages récoltés auprès des anciens habitants, on y apprend leur quotidien, leurs sentiments d'injustice suite à leur expropriation.

JOUR 6 LE CAP > DURBAN / ZULU NYALA (Environ 290km)

Petit déjeuner sud africain.

Transfert à l'aéroport et envol pour Durban. Arrivée et accueil par votre guide accompagnateur.

Départ au cœur du Zoulouland et déjeuner en cours de route.

Peuplé pour l'essentiel de Zoulous, ce territoire permet de se familiariser avec leur culture et leurs traditions. A l'origine, Zulu (« paradis »), était le nom d'un chef, dont les descendants furent appelés Abakwazulu, le peuple de Zulu. Le Zoulouland est avant tout une région de belle colline verdoyante.

Déjeuner en cours de route.

Continuation vers Zulu Nyala et, installation à votre lodge.

Départ au crépuscule pour un safari en 4x4 dans la réserve de Zulu Nyala, célèbre notamment pour ses rhinocéros blancs et noirs. Vous pourrez admirer également, entre autres animaux hippopotames, éléphants, buffles, phacochères, babouins et bon nombre d'antilopes...

Dîner boma accompagné d'un spectacle de danses tribales au cours duquel vous plongerez dans l'univers zoulou. Ceux-ci figurent sans hésitation parmi les guerriers



les plus combatifs, les plus colorés et les plus impressionnants de toute l'Afrique Australe. Logement.

JOUR 7 ZULUNYALA / ESWATINI (Ex Swaziland) (Environ 280km)

Petit déjeuner sud africain.

Départ pour le Eswatini qui a repris son nom d'origine le 19 avril 2018 pour les 50 ans de l'indépendance



du pays. Ce petit état enclavé dans le territoire sud-africain dont pas plus de 200 km ne séparent le nord du sud et 130 km entre l'est et l'ouest. Ancienne colonie britannique, le Eswatini est aujourd'hui une monarchie absolue dirigé depuis 1986 par le roi Mswati III. Déjà marié à 15 femmes, le souverain de la dernière monarchie absolue d'Afrique a la particularité de sélectionner chaque année une épouse lors de la cérémonie de la danse des roseaux, ou Umhlanga, une fête à laquelle participent jusqu'à 70.000 femmes à demivêtues...

Vous passerez la frontière et traverserez une région de plaines et de montagnes puis vous

continuerez par la "Happy Valley", nom donné à la région au Sud de Mbabane, vers Manzini.



Déjeuner en cours de route puis visite d'une fabrique de bougies swazis et d'une verrerie.

Départ pour un safari à pied (pendant 01h00) dans la réserve Royale de Mlilwane, le plus ancien parc national Swazi. Bien qu'encadrée par des rangers pour des raisons de sécurité, cette promenade ne comporte aucun risque car la réserve ne compte aucun prédateur parmi les nombreuses espèces vivant sur son territoire.

Route vers votre hôtel et installation.

Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 8 ESWATINI / WHITE RIVER

Petit déjeuner sud africain.

Visite d'un marché artisanal : tout l'artisanat Swazi est rassemblé ici dans une ambiance décontractée.

Continuation avec la découverte du village reconstitué de Matsamo, village swazi où vous pourrez

comprendre la culture de ce peuple.

Découverte de la culture Swazi et de ses coutumes ancestrales. Visite du Kraal et des huttes Swazi et pénétrez au coeur des traditions et du mode de vie de ce peuple.

Vous assisterez en fin de visite à un spectacle de danses et de chants traditionnels, Le chef du village ordonne l'organisation des danses. Au rythme des Tam Tam, découvrez successivement les danses traditionnelles des femmes suivies des danses guerrières des

hommes.



Continuation vers Nelpruit.

Visite de l'institut de Jane Goodhall de Nelpruit qui contribue au bien être des chimpanzés recueillis .

Arrivée à White River en fin d'après midi et installation dans une guest house.

Dîner en ville et logement.

JOUR 9 WHITE RIVER / REGION DE KRUGER



Petit déjeuner sud africain.

Départ en direction du **Parc Kruger**. Créé en 1898 par le Président Kruger, long de 340 km et large de 60, ce parc national est l'une des plus riches réserves d'animaux d'Afrique. Situé dans le Loweld, le parc s'étend sur 20 000 km². Limité au sud par la Crocodile River, à l'est par le Mozambique, au nord par le Zimbabwe et à l'ouest par les collines du Transvaal. Le parc Kruger n'abrite pas moins de 137 espèces de mammifères, dont les Big Five, soit 10 000

éléphants, 30 000 lions, léopards et buffles, des rhinocéros,

des antilopes et de 100 000 impalas. Il abrite également 450 espèces d'oiseaux.



Safari en véhicules 4x4 accompagné d'un ranger, durant lequel il sera possible de pister les animaux

sauvages dans le bush. Les 4 x 4 permettront une approche très favorable des animaux pour les voir évoluer dans leur milieu naturel. Peut-être aurezvous la chance de voir les "Big Five": l'éléphant, le buffle, le lion, le rhinocéros et le léopard.

Déjeuner champêtre en brousse ou sous forme buffet dans un des camps

Retour au camp en fin d'après-midi après un nouveau safari 4x4.

Dîner boma (enceinte protectrice en bois ou les

participants dînent autour d'un feu) dans l'enceinte de votre lodge (sous réserve de conditions météorologiques).

Nuit au Lodge.



JOUR 10 REGION DE KRUGER / BLYDE RIVER CANYON / PILGRIM'S REST (140km)

Petit déjeuner sud africain.

Départ à la découverte de cette magnifique région qu'est le Drakensberg.

Vous sillonnerez les routes à travers des paysages tourmentés et vous vous arrêterez pour admirer les nombreux sites. Vous verrez la "God's Window" qui offre un panorama grandiose sur toute la vallée et les montagnes environnantes.



Puis, vous atteindrez le point le plus spectaculaire du parcours en arrivant au **Blyde River Canyon**: 800 mètres plus bas, la rivière Blyde force son lit à travers les formations de roches dures. Le canyon est superbement dominé par trois sommets représentant des tours, surnommés les **« trois rondavels ».** Vous verrez également les **« Bourke Luck Potholes »** qui, au confluent des rivières Blyde et Treur, constituent d'étranges cavités cylindriques, creusées dans la roche par des tourbillons du cours d'eau.

Déjeuner.

Continuation vers **Pilgrim's Rest** et visite de cette ville-musée dont les maisons en bois de l'unique rue restaurées, datent de l'époque de la découverte de l'or à la fin du XIXème siècle.

Dîner au restaurant « Digger's Den » ou une cuisine généreuse de l'époque des pionniers vous sera servie dans une ambiance « ruée vers l'or ».

Nuit à l'hôtel.

JOUR 11 PILGRIM'S REST / PRETORIA / SOWETO (Environ 340km)

Petit déjeuner sud africain.

Départ en direction de Prétoria.

Visite en cours de route d'un **village Ndébélé**. Le groupe Nguni des Ndébéle se distingue par la façon étonnante dont ils peignent leurs maisons et par les costumes et les parures complexes des femmes.

Déjeuner dans la ferme de chez « corn & Cob ».

Arrivée et départ pour la visite de Pretoria, la capitale administrative du pays. Vous découvrirez la Place

de l'Eglise, l'Union Building, siège du gouvernement dominant la ville, avec de magnifiques jardins, et le Voortrekker Monument, monument essentiel de l'histoire afrikaner.

Continuation vers Johannesbourg et arrivée à **Soweto**, accueil par votre famille et installation dans votre chambre d'hôte.

En 2005, le groupe hôtelier Southern Sun et ses partenaires ont lancé le projet social **« Book A GuestHouse »**, qui consiste à encourager les



femmes de quartiers en difficulté à ouvrir leur maison ou chambre d'hôtes. Près de 15 ans plus tard, ce projet compte à ce jour plus d'une soixantaine de maisons et chambres d'hôtes réparties sur tout le pays, et a permis la création d'emplois pour de nombreuses familles.

Puis vous irez dîner dans un shebeen, ancien bar clandestin ou l'alcool était vendu illégalement lorsque la vente d'alcool était interdite au populations noires pendant la ségrégation. Retour dans votre famille et logement.

Au cours du dîner, vous assisterez à un show de Marimba puis chaque client se verra attribuer un nom africain avec en cadeau un bracelet avec son nom inscrit dessus

JOUR 12 SOWETO / JOHANNESBOURG >>

Petit déjeuner avec votre famille.

Visite du South Western Township, plus communément appelé Soweto, célèbre pour l'importante



diversité de sa population estimée à plus de 2 millions de personnes. Les habitants de Soweto proviennent de 9 groupes ethniques différents, les zulus et les xhosas étant les groupes prédominants. Vous constaterez la diversité des habitats, allant des superbes demeures spacieuses aux "shacks" construits uniquement en taule.

Rencontre avec les membres d'une association humanitaire d'agriculteurs, (Principalement des femmes), qui s'investissent volontairement dans ce projet, dans le but d'améliorer les conditions de vie et répondre aux besoins de la population de Soweto.

Déjeuner.

Puis, vous visiterez le **musée de l'apartheid**. Couvrant entièrement la période de l'apartheid, de 1948 à 1994, l'exposition permanente a été conçue par toute une équipe de commissaires, de réalisateurs, historiens et designers. Grâce à des photos, des vidéos et des textes, les 22 espaces du musée restituent cette période d'oppression qui mérite largement un travail de mémoire.

Visite ensuite d'un marché artisanal qui vous permettra de faire un dernier shopping.

Transfert aéroport et assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de PARIS.

JOUR 13 → PARIS

Petit déjeuner à bord. Arrivée à PARIS. Fin de nos prestations.

VOS HOTELS

CAPE TOWN



HI express ***

ZULUNYALA



HERITAGE SAFARI LODGE ***

ESWATINI



MANTENGA LODGE

REGION DE KRUGER



GREENWAY WOOD ***

PILGRIM S REST



ROYAL HOTEL ***

SOWETO



GUEST HOUSE

RENCONTRES SUD AFRICAINES DU 17 AU 29 SEPTEMBRE 2025 TARIFS 2025 PAR PERSONNE TTC. RSCH

ATTENTION: Tarifs estimés pour la saison 2025 par personne, en euros, valables jusqu'à 1ZAR = 0.0574 € ou 1 € = 19.48 ZAR, sujets à modifications en cas d'augmentation du taux de change, des taxes aéroport et du carburant. Les prestations terrestres ont été calculées sur la base d'un coût de carburant à 23,65 ZAR / litre.

PERIODES / BASES	40/42 personnes	35/39 personnes	30/34 personnes	25/29 personnes
DU 17 AU 29 SEPTEMBRE 2025	2 975 €	3034 €	3090 €	3114€

LES PRIX COMPRENNENT

- Le transport aérien Paris /Le Cap/ Johannesburg / Paris sur vols réguliers
- Le vol intérieur Le Cap / Durban,
- Les taxes aéroport et surcharges de sécurité de 410 € à ce jour au départ de Paris.
- Les transferts et transports terrestres en autocar climatisé,
- Les services de notre guide accompagnateur francophone durant tout le circuit,
- L'hébergement base doubles en hôtels de catégorie 3 étoiles, en lodge et en chambres d'hôte
- La pension complète du déjeuner du jour 2 au déjeuner du jour 12 dont :

Les petits déjeuners sud-africains,

Une initiation à la cuisine locale suivie d'un déjeuner dans une famille au Cap,

Un dîner et sur le Waterfront au Cap,

Un déjeuner ½ langouste au Cap

Un dîner boma accompagné d'un spectacle de danses tribales à Zulu Nyala et à Timbavati Un déjeuner ou dîner dans un Shebeen à Soweto,

- Les boissons : 1 bière ou 1 eau minérale ou un soft drink par repas par personne
- 1 apéritif sud-africain au Cap avec vin blanc pétillant et biltong
- Les visites et excursions mentionnées au programme dont :

La visite guidée de la ville du Cap et l'ascension de Signal Hill,

La traversée de la réserve du Cap de Bonne Espérance,

La visite de Robben Island au Cap et du Musée de l'Apartheid à Soweto,

Un spectacle de danse tribale à Zulu Nyala,

La visite d'une fabrique de bougie et d'une verrerie dans le Swaziland,

Un safari en véhicule 4x4 dans le Parc Kruger et dans la réserve de Zulu Nyala,

La visite de l'Institut Jane Goodhall.

Un safari à pied dans la réserve de Milwane

La visite de Pilgrim's Rest et d'un village Ndebele,

La visite guidée de Prétoria,

La croisière sur le lac de la rivière Blyde

- Le port des bagages

LES PRIX NE COMPRENNENT PAS

- Les extras, dépenses personnelles
- Les pourboires aux guides et aux chauffeurs,
- Les assurances optionnelles (annulation + rapatriement) : 4% du total du séjour
- Le supplément chambre individuelle : 300 € / personne
- Le surcoût en cas de participants inférieurs à 25 personnes : sur demande
- Les excursions optionnelles : cf ci-dessous
- Toutes prestations non mentionnées dans ce prix comprend

EXCURSIONS OPTIONNELLES A SOUSCRIRE POUR TOUT LE GROUPE AVANT LE DEPART

LE CAP

Ascension en téléphérique à la montagne de la Table.

39€ / personne

FORMALITES:

Pour des séjours touristiques en Afrique du Sud inférieurs à 90 jours, les titulaires d'un passeport français (ordinaire, diplomatique ou de service) sont dispensés de visa préalable. Un permis de séjour de 90 jours sera délivré à la frontière et à l'entrée sur le territoire sudafricain.

Le passeport doit impérativement comporter deux pages vierges et être encore valable 30 jours après la date prévue de sortie du territoire sud-africain. À défaut, les voyageurs sont refoulés à l'arrivée

Devis établi le 05/02/24 sous réserve de disponibilité à la réservation et de modification tarifaire.

GROUPES VACANCES DOROTHEE

TEL: 0971 52 00 06 OU PORT: 06 75 08 42 97

Groupes.vacances@orange.fr

